

*American Standard*

# Consignes d'installation

7500 Series

7501 Series

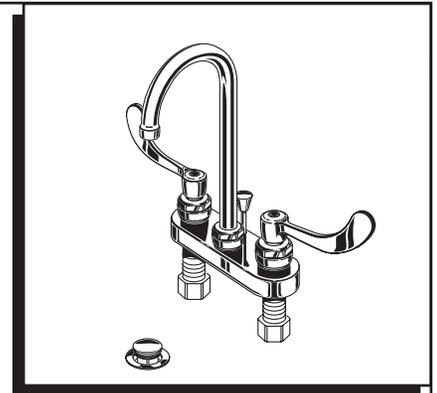
7502 Series

## MONTERREY

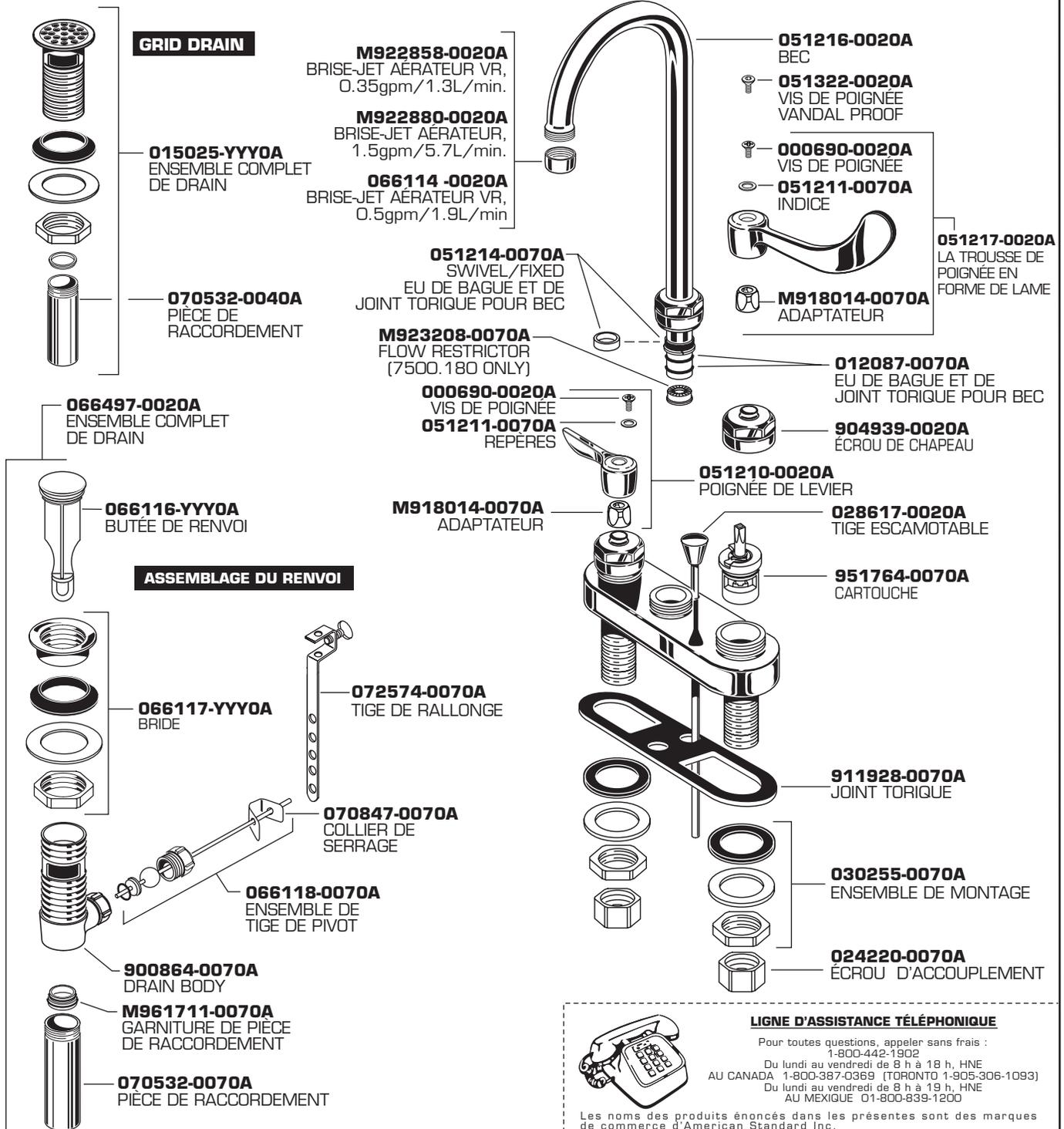
### ROBINETS DE LAVABO À ENTRAXE AVEC COL DE CYGNE

*Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard... la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans.*

*Pour une installation sans problème, veuillez lire attentivement ces consignes avant de commencer.*



Homologué conforme à ANSI A112.18.1M  
BREVET EN INSTANCE  
60185\_Fr\_Rév. 1.4



**LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE**



Pour toutes questions, appeler sans frais :  
1-800-442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, HNE  
AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)  
Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h, HNE  
AU MEXIQUE 01-800-839-1200

Les noms des produits énoncés dans les présentes sont des marques de commerce d'American Standard Inc.  
© AS America, Inc. 2008

# 1

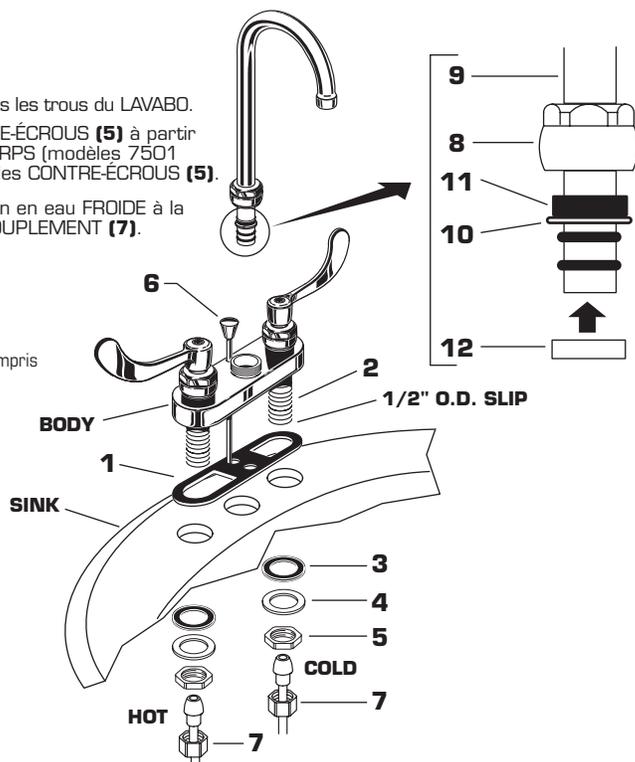
## CAUTION

Turn off water at main supply.

- Fixer le JOINT TORIQUE (1) aux TIGES DE RIVET (2) et insérer les TIGES DE ROBINET dans les trous du LAVABO.
- Poser les RONDELLES EN LAITON (3) et en CAOUTCHOUC (4), ainsi que les CONTRE-ÉCROUS (5) à partir du dessous du LAVABO. Insérer la TIGE DE LEVAGE SUPÉRIEURE dans le trou du CORPS (modèles 7501 seulement), aligner le CORPS aussi loin que possible, et le fixer en place en serrant les CONTRE-ÉCROUS (5).
- Raccorder l'alimentation en eau CHAUDE à la TIGE DE RIVET gauche, et l'alimentation en eau FROIDE à la TIGE DE RIVET droite à l'aide d'adhésif, de raccords appropriés et d'ÉCROUS D'ACCOUPLMENT (7).

### Pour transformer le bec en bec pivotant :

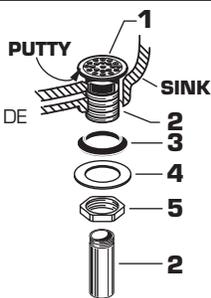
- Dévisser l'ÉCROU DU BEC (8) et retirer le BEC (9).
- Retirer l'ATTACHE DU BEC (10) et l'ANNEAU EN CAOUTCHOUC (11).
- Remettre l'ANNEAU EN CAOUTCHOUC (11) en place à l'aide de l'ANNEAU EN PLASTIQUE (12) compris avec le robinet.
- Mettre l'ATTACHE DU BEC (10) sur le BEC.
- Remettre le BEC (9) en place sur le CORPS.



# 2

## TAMIS DE RENVOI (modèle 7502 seulement)

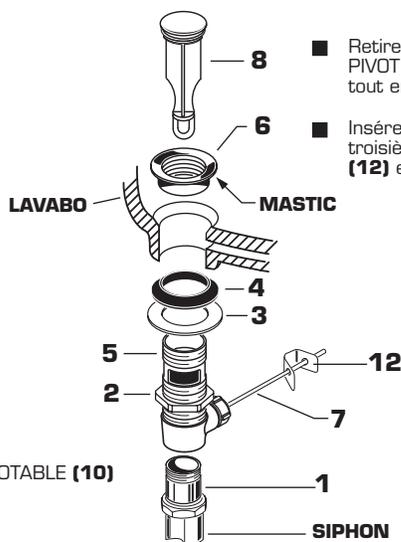
- Appliquer du MASTIC autour du dessous de la bride du BOUCHON DE RENVOI (1). Insérer le BOUCHON DE RENVOI (2) dans le trou du renvoi du LAVABO.
- Tenir le BOUCHON DE RENVOI (2) pour l'empêcher de tourner, et assembler le JOINT TORIQUE (3), la RONDELLE (4) et le CONTRE-ÉCROU (5) à partir du dessous du lavabo.
- Insérer l'extrémité filetée de la QUEUE (6) dans l'extrémité inférieure du BOUCHON DE RENVOI (2). Raccorder l'autre extrémité au siphon.



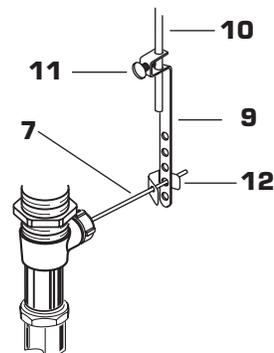
# 3

## INSTALLATION DU RENVOI ESCAMOTABLE (modèle 7501 seulement)

- Insérer la QUEUE (1) dans le SIPHON (extrémité filetée vers le haut).
- Fileter le CONTRE-ÉCROU (2), la RONDELLE (3) et le JOINT TORIQUE (4) dans le CORPS DU RENVOI (5).
- Appliquer une petite quantité de MASTIC sur le dessous de la BRIDE (6).
- Insérer le CORPS DU RENVOI (5) à travers le LAVABO et fileter la BRIDE (6) entièrement sur le CORPS (5).
- Serrer fermement le CONTRE-ÉCROU (2) en laissant la TIGE DE PIVOT (7) pointer vers l'arrière du LAVABO.
- Insérer la BUTÉE (8) dans le CORPS DU RENVOI (5).
- Tirer la QUEUE (1) vers le haut et la fileter sur le CORPS DU RENVOI (5).
- Positionner la RALLONGE DE TIGE (9) dans la TIGE ESCAMOTABLE (10) et serrer la VIS À SERRAGE À MAIN (11).



- Retirer une extrémité de l'ATTACHE (12) de la TIGE DE PIVOT (7) en serrant les extrémités l'une contre l'autre tout en faisant glisser.
- Insérer la TIGE DE PIVOT (7) dans le deuxième ou le troisième trou de la RALLONGE (9), remettre l'ATTACHE (12) en place. (Il faudra peut-être plier la RALLONGE.)



# 4

## MISE À L'ESSAI DU ROBINET

- Retirer le BRISE-JET AÉRATEUR.
- En laissant la poignée à la position OFF (fermée), faire couler l'eau et vérifier la présence de fuites sur les raccords.

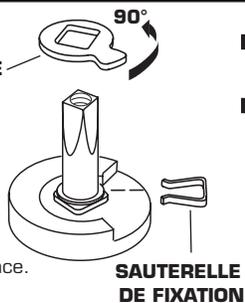
- Activer les deux poignées pour bien vider les conduites d'eau. Vérifier la présence de fuites sur le bec et les raccords des boyaux.
- Activer la TIGE DE LEVAGE et vérifier la présence de fuites sur le RENVOI.
- Mettre les poignées à la position OFF et remettre le BRISE-JET AÉRATEUR en place.

# 5

## SERVICE

- Pour inverser la direction de la poignée, procéder comme suit :

- Fermer le robinet.
- Retirer la POIGNÉE et l'ÉCROU DE CHAPEAU.
- Retirer la SAUTERELLE DE FIXATION.
- Soulever la RONDELLE D'ARRÊT, la faire tourner à 90°, et la remettre en place.
- Remettre la SAUTERELLE DE FIXATION en place.
- Remettre en place l'ÉCROU DE CHAPEAU, la POIGNÉE, la VIS et le REPÈRE.



- La poussière peut s'accumuler dans le BRISE-JET AÉRATEUR, causant ainsi la distorsion et la réduction du débit d'eau. Retirer le BRISE-JET AÉRATEUR et le rincer.

- Si le robinet fuit, ouvrir et fermer le robinet plusieurs fois. Ne pas forcer les poignées, car elles ne tournent qu'à 90°.

- La saleté peut s'accumuler dans le TAMIS en plastique de la CARTOUCHE, réduisant ainsi le débit d'eau. Pour nettoyer, couper l'alimentation en eau chaude et en eau froide, puis :

- Retirer la POIGNÉE et l'ÉCROU DE CHAPEAU.
- Retirer la CARTOUCHE en tirant vers le haut.
- Bien rincer le TAMIS en plastique à la base de la CARTOUCHE.
- Remettre en place la CARTOUCHE jusqu'à ce que la bride soit bien appuyée contre le corps du robinet.
- Fermer les robinets.
- Remettre en place l'ÉCROU DE CHAPEAU, la POIGNÉE, la VIS et le REPÈRE.

